联合国 A

大 会

Distr.
GENERAL

A/50/749
13 November 1995
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第五十届会议

议程项目137

联合国塔吉克斯坦观察团经费的筹措

秘书长的报告

摘 要

本报告摘述联合国塔吉克斯坦观察团(联塔观察团)1994年12月16日至1995年6月16日任务期间的执行情况报告。 根据大会1995年3月31日第49/240号决议,为观察团拨供了1994年12月16日至1996年6月16日期间的业务经费。在这笔款额当中,估计支出总额达毛额3 590 000美元(净额3 431 700美元),导致未支配余额毛额378 600美元(净额373 800美元)。

报告的未支配余额主要是因为军事人员费用、运输业务和空中业务等项目下结余经费所致。结余的这些经费被文职人员费用项下需要增拨的经费抵消了一部分。

建议大会第五十届会议采取的行动载列在本报告第8段,涉及一项决定:在提出直到1996年6月30日这段期间的执行情况报告之前,把未支配余额留存在联塔观察团特别帐户内。

95-35299 (c) 271195 281195 291195

目 录

	段 次	页 次
一、导言	1	3
二、1994年12月16日至1995年6月16日期间的执行情况报告	2 - 5	3
三、自愿捐助和信托基金	6 - 7	3
四、意见	8 - 11	4
五、大会第五十届会议将采取的行动	12	5

附 件

一、1994年12月16日至1995年6月16日期间执行情况报告:汇总表.....	6
二、1994年12月16日至1995年6月16日期间执行情况报告:补充资料	13
三、1994年12月16日至1995年6月16日期间核定工作人员编制人数、任职人数和出缺率	26
四、(a) 军事观察员部署情况1994年12月16日至1995年6月16日	27
(b) 国际文职人员部署情况1994年12月16日至1995年6月16日	28
(c) 当地工作人员和临时工作人员部署情况1994年12月16日至1995年6月16日	29

一、导 言

1. 大会1994年12月13日第49/233 A号决议促请秘书长提出每项维持和平行动上一个财政期间的执行情况报告，要求秘书长确保这些报告是根据实际支出而不是根据预测数据编制。本报告就是依照这些要求提出的，其中载述联合国塔吉克斯坦观察团（联塔观察团）1994年12月16日至1995年6月16日头一个六个月期间的财务执行情况。

二、1994年12月16日至1995年6月16日期间的执行情况报告

2. 本报告附件一按预算项目开列了1994年12月16日至1995年6月16日期间向联塔观察团拨供的分配数毛额3 968 600美元（净额3 805 500美元）。这段期间有关的估计支出数额达毛额3 590 000美元（净额3 431 700美元），导致未支配余额毛额378 600美元（净额373 800美元）。附件二载述了每一个预算项目下有关支出的补充资料。

3. 未支配余主要是因为下列因素造成的：机票费用较低和军事观察员轮调旅行次数较少；大部分车辆利用柴油作为燃料，其价格较汽油便宜；利用联合国保护部队（联保部队）的飞机而不租用飞机，而且未为此偿还费用。结余的经费被文职人员费用项下需要增拨的经费抵消一部分。

4. 附件三开列了军事人员和文职人员核定和实际的编制人数。

5. 附件四以图表列出军事观察员、国际文职人员和当地工作人员计划和实际的部署情况。

三、自愿捐助和信托基金

A. 自愿捐助

6. 大会第49/240号决议第8段请各方以现金或以秘书长可以接受的服务和用

品的形式向观察团提供自愿捐助。报告所述期间，提供的自愿捐助如下：

(a) 瑞士政府以医疗用品的形式提供了捐助，价值10万瑞士法郎；和

(b) 所在国政府向设在杜尚别的联塔观察团总部以及设在加尔姆的前沿工作站免费提供办公房地。

B. 信托基金

7. 依照安全理事会第968(1994)号决议第13段，已设立一个信托基金，以便支助《谈判期间在塔吉克-阿富汗边境和塔吉克境内暂时停火和停止其他敌对行动的协定》[1]的执行。到目前为止，捐助总额约达54 200美元。

四、意 见

8. 秘书长在1994年9月27日向安全理事会提出的关于塔吉克斯坦局势的报告[2]中指富汗官员赞同，联塔观察团可以在塔洛坎(阿富汗北部)开设一个小型联络站，专门处理塔吉克问题。因此，秘书长建议，同阿富汗当局的商谈一旦结束，就设立这个联络站。

9. 秘书长在同一份报告内指出，由于在万伊和塔洛坎设立站所，秘书长打算争取必要的预算授权，将联塔观察团工作人员增加为数不多的五名观察员和三名民事干事。

10. 安理会主席在其1995年12月6日的声明[3]中说，安理会赞同秘书长关于在塔洛坎设立一个联络站的建议工赞同依照秘书长报告所述，相应增加观察团的人员编制。

11. 大会在拨供联塔特派团1995年4月27日至1996年6月30日期间的业务经费时并没有把这项发展考虑在内。因此，现在报列的未支配余额可能需要用来筹供这项发展所需的经费。

五、大会第五十届会议将采取的行动

12. 大会第五十届会议将采取的行动如下：鉴于在万伊和塔洛坎开设站所需要增拨经费，决定把未支配余额毛额378 600美元（净额373 800美元）留存在联塔观察团特别帐户内。

注

[1] S/1994/1102，附件一。

[2] S/1995/799。

[3] S/PRST/1995/54。

附件一

1994年12月16日至1995年6月16日期间执行情况报告

汇总表

(以千美元计)

	分配数	估计支出	节余/(超支)
1. 军事人员费用			
(a) 军事观察员			
特派团生活津贴	599.3	590.6	8.7
旅费	200.9	126.6	74.3
服装和设备津贴	2.9	1.7	1.2
小计	803.1	718.9	84.2
(b) 军事特遣队			
部队标准费用偿还数	-	-	-
福利	-	-	-
口粮	21.7	21.7	-
每日津贴	-	-	-
特派团生活津贴	-	-	-
部队进驻轮调和返国	-	-	-
小计	21.7	21.7	-
(c) 与军事人员有关的其他费用			
特遣队自备设备	-	-	-
死亡和伤残偿金	5.7	5.7	-
小计	5.7	5.7	-
第1项共计	830.5	746.3	84.2

	分配数	估计支出	节余/(超支)
2. 文职人员费用			
(a) 民警			
特派团生活津贴	-	-	-
旅费	-	-	-
服装和设备津贴	-	-	-
小计	-	-	-
(b) 国际和当地工作人员			
国际工作人员薪金	420.2	400.3	19.9
当地人员薪金	33.5	48.4	(14.9)
顾问费	15.2	12.8	2.4
加班费	-	-	-
一般人事费	279.7	277.7	2.0
特派团生活津贴	287.2	298.2	(11.0)
往返任务地区旅行	59.5	48.2	11.3
其他旅费	9.4	78.1	(68.7)
小计	1 104.7	1 163.7	(59.0)
(c) 国际约聘人员	-	-	-
(d) 联合国志愿人员	-	-	-
(e) 政府提供的工作人员	-	-	-
(f) 文职选举观察员	-	-	-
第2项共计	1 104.7	1 163.7	(59.0)

	分配数	估计支出	节余/(超支)
3. 房地/膳宿			
房地租金	11.8	3.9	7.9
房地改建和翻修	16.0	5.0	11.0
维修用品	2.1	2.0	0.1
维修事务	3.2	-	3.2
水电	11.8	0.6	11.2
建筑/预制屋	-	-	-
第3项共计	44.9	11.5	33.4
4. 基础结构维修	-	-	-
5. 运输业务			
车辆采购	-	-	-
车辆租金	-	4.0	(4.0)
车间设备	2.5	2.4	0.1
备件、修理和保养	10.2	9.3	0.9
汽油、机油和润滑油	94.0	12.0	82.0
车辆保险	4.3	4.3	-
第5项共计	111.0	32.0	79.0
6. 空中业务			
(a) 直升机业务			
租金/包机费	154.3	4.0	153.3

	分配数	估计支出	节余/(超支)
(b) 固定翼飞机	18.2	-	18.2
租金/包机费	-	-	-
航空燃料和润滑油	-	-	-
进驻/撤离费	-	-	-
油漆/准备	-	-	-
责任险和战争险	-	-	-
小计	18.2	-	18.2
(c) 其他空中业务费用	-	-	-
第6项共计	172.5	4.0	168.5
7. 海上业务	-	-	-
8. 通信			
(a) 辅助性通信			
通信设备	614.7	614.6	0.1
备件和用品	20.5	13.4	7.1
车间和测试设备	76.2	76.2	-
商业通信	268.3	267.4	0.9
小计	979.7	971.6	8.1
(b) 主要干线合同	-	-	-
第8项共计	979.7	971.6	8.1

	分配数	估计支出	节余/(超支)
9. 其他设备			
办公室家俱	8.8	6.1	2.7
办公室设备	35.1	34.9	0.2
数据处理设备	45.2	45.0	0.2
发电机	62.7	40.0	22.7
观察设备	3.0	3.0	-
油箱和计量设备	4.2	3.4	0.8
医疗和牙科设备	22.4	22.4	-
膳宿设备	-	-	-
杂项设备	7.0	6.2	0.8
防御工事设备	1.4	1.4	-
净水设备	1.4	1.4	-
备件、修理和保养	4.6	4.0	0.6
第9项共计	194.4	166.44	28.0
10. 用品和事务			
(a) 杂项事务			
审计事务	9.6	9.6	-
订约承办事务	-	0.3	(0.3)
数据处理事务	-	-	-
警卫事务	4.9	2.5	2.4
医疗及有关事务	4.3	4.0	0.3
维修事务	-	-	-
公务招待	-	-	-
索赔和理赔			
其他杂项事务	-	-	-
小计	18.8	6.8	2.0

	分配数	估计支出	节余/(超支)
(b) 杂项用品			
文具和办公室用品	6.6	6.0	0.6
医疗用品	21.4	21.4	-
卫生和清洁用品	1.1	1.0	0.1
订阅	0.5	0.5	-
车辆防弹毯	-	-	-
制服用品、旗帜和贴花	15.8	15.8	-
防御工事备用品	2.4	-	2.4
作战地图	2.0	2.0	-
军需及一般用品	-	2.4	(2.4)
小计	49.8	49.1	0.7
第10项共计	49.8	49.1	0.7
11. 与选举有关的用品和事务	-	-	-
12. 新闻方案	28.9	-	28.9
13. 训练方案	-	-	-
14. 排雷方案	-	-	-
15. 协助解除武器和遣散	-	-	-
16. 空运和水陆运输			
运送特遣队自备装备	-	-	-
军事空运	-	-	-
商业货运和搬运	176.0	176.0	-
第16项共计	176.0	176.0	-

	分配数	估计支出	节余/(超支)
17. 综合管理资料系统	-	-	-
18. 维持和平行动支助帐户	94.3	94.3	-
19. 工作人员薪金税	163.1	158.3	4.8
第1-19项总计	3 968.6	3 590.0	378.6
20. 工作人员薪金税收入	(163.1)	(158.3)	(4.8)
第1-20项净额共计	3 805.5	3 431.7	373.8

附件二

1994年12月16日至1995年6月16期间执行情况报告

补充资料

（美元）

节余/(超支)

1. 军事人员费用

(a) 军事观察员

㈠ 特派团生活津贴 8 700

1. 节余经费是因为军事观察员离开任务地区的休假期间不需要支付特派团生活津贴，休假共计约76个人/日。

㈡ 旅费 74 300

2. 编列的经费用于：23名军事观察员前往任务地区的单程旅费，单程经济舱旅费按3 800美元计算；和17名军事观察员全部轮调一轮的旅费。但单程旅费平均费用仅为3 200美元，而且轮调并没有按预订计划进行，导致节余经费74 300美元。

㈢ 服装和设备津贴 1 200

3. 尽管已经编列了经费，向40名军事观察员给付服装和设备津贴，但领取津贴的观察员实际人数仅为17人，导致本项目下节余了经费。

(b) 军事特遣队 ..... -

4. 本项目下未编列经费。

(c) 与军事人员有关的其他费用

(一) 特遣队自备装备 ..... -

5. 本项目下未编列经费。

(二) 死亡和伤残偿金 ..... -

6. 本项目分配的数额已经全额用来承付军事人员由于死亡、受伤或残废而可能提出的索偿要求。

2. 文职人员费用

(a) 民警 ..... -

7. 本项目下未编列经费。

(b) 国际和当地工作人员

(一) 国际工作人员薪金 19 900

8. 节余经费是因为推迟部署国际工作人员,也因为报告所述期间有一名员额出缺。

(二) 当地工作人员薪金 ..... (14 900)

9. 由于持续需要口译提供服务,增雇了四名当地工作人员,两名于4月份雇用,另外两名在5月份雇用,目的是减轻其他口译员的工作量,他们在前几个月每日持续工作,从未间断。这种情况导致当地工作人员薪金项下超支。

(三) 顾问 2 400

10. 军事专家双程旅费较预计费用为低,导致本项目下节余了经费。

(四) 加班费 ..... -

11. 本项目下未编列经费。

(五) 一般人事费 2 000

12. 本项目下节余了经费是因为观察团按照《特别服务协定》雇用当地工作人员,该《协定》所规定的条件不包括给付一般人事费。

(六) 特派团生活津贴 ..... (11 000)

13. 为特派团生活津贴分配的数额不足以支付到场工作国际工作人员所需的经费,导致本项目下超支。

(七) 往返任务地区旅费 11 300

14. 尽管已为下列项目50%的费用编列了经费:10名国际工作人员的单程进驻旅费和8名国际工作人员的单程轮调旅费,但国际工作人员实际的旅行次数为:六次单程进驻和五次轮调,导致本项目下节余了经费。

(八) 其他旅费 ..... (68 700)

15. 超支是因为报告所述期间预算未编经费的额外旅费所引起的,其中包括:内部审计员旅费(8 300美元)、往返总部的公务旅费(25 500美元)和任务地区内的公

务旅费(34 800美元)。

(c) 国际约聘人员 ..... -

(d) 联合国志愿人员 ..... -

(e) 政府提供的人员 ..... -

(f) 文职选举观察员 ..... -

16. 这些项目下未编列经费。

3. 房地/膳宿

(a) 房地租金 7 900

17. 尽管已为六个前沿工作站的租金(每月1 800美元)编列了经费,但实际租金较低,导致本项目下节余了经费。此外,不需要租用一间无线电播音室,因为已在总部大厦内装设无线电设备。

(b) 房地改建和翻修 11 000

18. 在报告所述期间,房地仅需要最低限度的维修工作,导致本项目下节余了经费。

(c) 维修用品 100

19. 节余经费是因为这些项目的费用较预期为低。

(d) 维修事务 3 200

20. 所有前沿工作站的维修事务都由房东提供,导致本项目下节余了经费。

(e) 水电 11 200

21. 节余经费是因为联塔观察团总部每月份的平均水电费较低,仅为每月100美元;前沿工作站的租金已包括水电费;和因为报告所述期间未用发电机因此燃料消耗量较少。

(f) 建筑/预制屋 ..... -

22. 本项目下未编列经费。

4. 基础结构维修 ..... -

23. 本项目下未编列经费。

5. 运输业务

(a) 车辆采购 ..... -

24. 预算已为从布林迪西取用九辆4X4车辆编列了经费。由于前沿工作站的数目已从六个增至七个,从布林迪西多取用六辆4X4车辆。因此任务地区的车辆已增至31辆。

(b) 车辆租金 ..... (4 000)

25. 没有为车辆租金编列经费。为了安全的理由,需要租用车辆,供观察团团长随身警卫使用。

(c) 车间设备 100

26. 节余经费是因为这些项目的费用较预期为低。

(d) 备件、维修和保养 900

27. 节余经费是因为其他特派团移交了备件。

(e) 汽油、机油和润滑油 82 000

28. 直到1995年5月,5辆轿车和26辆4X4车辆抵达任务地区之后,补充车辆才全部到齐。在报告所述期间,只有5辆车以汽油为燃料,其余车辆燃用柴油。因为柴油燃料费用(每加伦0.38美元)比汽油费用(每加伦1.89美元)低得多。本项目下节余了经费。

(f) 车辆保险 ..... -

29. 没有变动。

6. 空中业务

(a) 直升机业务

租金/包机费 150 300

30. 尽管已为租用一架直升机(每月共计飞行40小时,所有费用包括在内按每小时4 500美元计算)编列了经费,但在报告所述期间仅租用直升机飞行一次。所有其他的航空服务均由联保部队提供,导致本项目下节余了经费。

(b) 固定翼飞机

㈠ 租金/包机费 18 200

31. 由于补给航班由联保部队提供,没有引起开支,导致本项目下节余经费。

(二) 航空燃料和润滑油 ..... -

(三) 进驻/撤离费 ..... -

(四) 油漆/准备 ..... -

(五) 责任险和战争险 ..... -

32. 这些项目下未编列经费。

(c) 空勤人员生活津贴 ..... -

(d) 其他空中业务费用 ..... -

33. 这些项目下未编列经费。

7. 海上业务 ..... -

34. 本项目下未编列经费。

8. 通信

(a) 辅助通信

(一) 通信设备 100

35. 节余经费是因为这些项目的费用较预期略低。

(二) 备件和用品 7 100

36. 节余经费是因为其他特派团移交了备件。

(三) 车间和测试设备 ..... -

37. 没有变动。

(四) 商业通信 900

38. 节余经费是因为利用商业通信的程度较预期为低。

(b) 主要干线合同 ..... -

39. 本项目下未编列经费。

9. 其他设备

(a) 办公室家具 2 700

40. 节余经费是由于联保部队移交了20台书桌和20只旋转坐椅。

(b) 办公室设备 200

41. 节余经费是因为这些项目的费用较预期略低。

(c) 数据处理设备 200

42. 节余经费是因为这些项目费用较预期略低。

(d) 发电机 22 700

43. 编列的经费用于:购置六台10 KVA,每台8 100美元和一台15 KVA固定机组,每台7 400美元,加上按费用12%计算的运费。但实际购买的机组为四台16.5 KVA发电机,每台10 000美元,包括运费在内,导致本项目下节余经费。

(e) 观察设备 ..... -

44. 没有变动。

(f) 油箱和计量设备 800

45. 节余经费是因为以较预期为低的费用购买了计量设备。

(g) 医疗和牙科设备 ..... -

46. 没有变动。

(h) 膳宿设备 ..... -

47. 本项目下未编列经费。

(i) 杂项设备 800

48. 节余经费是因为其他特派团移交了设备。

(j) 防御工事设备 ..... -

49. 本项目下未编列经费。

(k) 净水设备 ..... -

50. 没有变动。

(l) 备件、修理和保养 600

51. 节余经费是因为其他特派团移交了备件。

10. 用品和事务

(a) 杂项事务

(一) 审计事务 ..... -

52. 没有变动。

(二) 订约承办事务 ..... (300)

53. 尽管在本项目下未编列经费,但车辆和影印机的某些小修引起了支出。

(三) 数据处理事务 ..... -

54. 本项目下未编列经费。

(四) 警卫事务 2 400

55. 节余经费是因为在当地订约提供三名警卫服务的费用(每月410美元)比预算编列的费用(每月900美元)为低。

(五) 医疗及有关事务 300

56. 节余经费是因为需要医疗的人员人数较预期为低。

(六) 维修事务 ..... -

(七) 公务招待 ..... -

(八) 索赔和理赔 ..... -

57. 这些项目下未编列经费。

(九) 其他杂项事务 ..... (400)

58. 尽管在本项目下未编列经费,但安装计算机程式和门锁引起了支出。

(b) 杂项用品

(一) 文具和办公室用品 600

59. 节余经费是因为本报告所述期间文具和办公室用品的购买数量较少。

(二) 医疗用品 ..... -

60. 没有变动。

(三) 卫生和清洁用品 100

61. 节余经费是因为这些项目的费用较预期为低。

(四) 订阅 ..... -

62. 没有变动。

(五) 车辆防弹毯 ..... -

63. 本项目下未编列经费。

(六) 制服用品、旗帜和贴花 ..... -

64. 没有变动。

(七) 防御工事用品 2 400

65. 尽管预算已为沙包、警戒照明灯,有刺铁丝和波纹铁板编列了经费,事实上

并不需要这些物品，导致本项目下节余经费。

(八) 作战地图 ..... -

66. 没有变动。

(九) 军需和一般用品 ..... (2 400)

67. 本项目下未编列经费。然而，由于需要为新近设立的外沿工作站购买杂项用品，例如容器、金属管和油漆，以致引起了支出。

11. 与选举有关的用品和事务 ..... -

68. 本项目下未编列经费。

12. 新闻方案 28 900

69. 由于找不到工作人员为原先设想的广播和报章传播媒体制作节目，导致本项目下节余经费。

13. 训练方案 ..... -

14. 排雷方案 ..... -

15. 协助解除武装和遣散 ..... -

70. 这些项目下未编列经费。

16. 空运和水路运输

(a) 运送特遣队自备装备 ..... -

(b) 军事空运 ..... -

71. 这些项目下未编列经费。

(c) 商业货运和搬运 ..... -

72. 没有变动。

17. 综合管理资料系统 ..... -

73. 本项目下未编列经费。

18. 维持和平行动支助帐户 ..... -

74. 核定经费已转入维持和平行动特别帐户。

19. 工作人员薪金税 4 800

75. 结余经费的部分原因是国际工作人员的出缺率为17%。

20. 工作人员薪金税收入 ..... (4 800)

76. 这项收入是从上面第19项得到的。

附件三

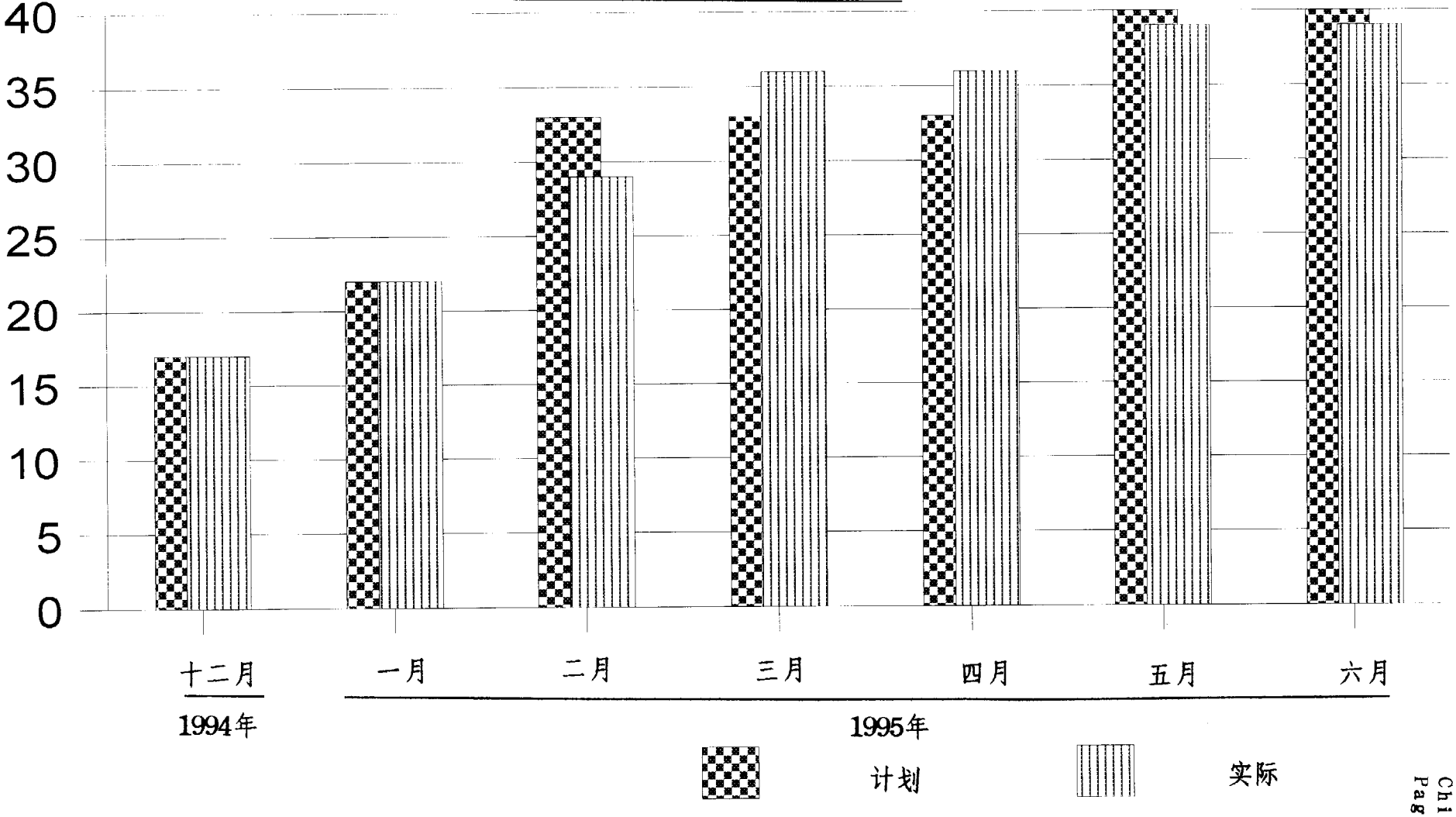
1994年12月16日至1995年6月16日期间核定工作人员编制人数、任职人数和出缺率

职类	核定人数	12月 1994年	1月	2月	3月	4月	5月	6月	平均数
			1995年						
文职人员									
专业人员以上职类									
D-2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
P-5	1	-	-	-	-	-	-	-	-
P-4	5	-	1	1	1	1	1	1	1
P-3	1	-	1	4	4	4	4	4	3
小计	8	1	3	6	6	6	6	6	5
出缺率(百分率)	88	63	25	25	25	25	25	38	
一般事务人员和其他职类									
一般事务人员	2	1	1	2	3	3	3	3	2
外勤事务人员	8	6	7	7	8	8	8	8	8
小计	10	7	8	9	11	11	11	11	10
出缺率(百分率)		30	20	10	-10	-10	-10	-10	0
国际工作人员共计	18	8	11	15	17	17	17	17	15
出缺率(百分率)		56	39	17	6	6	6	6	17
当地工作人员	26	22	22	22	26	28	30	28	25
出缺率(百分率)		15	15	15	0	-8	-15	-8	4
文职工作人员共计	44	30	33	37	43	45	47	45	40
出缺率(百分率)		32	25	16	2	-2	-7	-2	9
军事人员									
军事观察员	40	17	22	29	36	36	39	39	31
出缺率(百分率)		58	45	28	10	10	3	3	22

附件四

A. 军事观察员部署情况

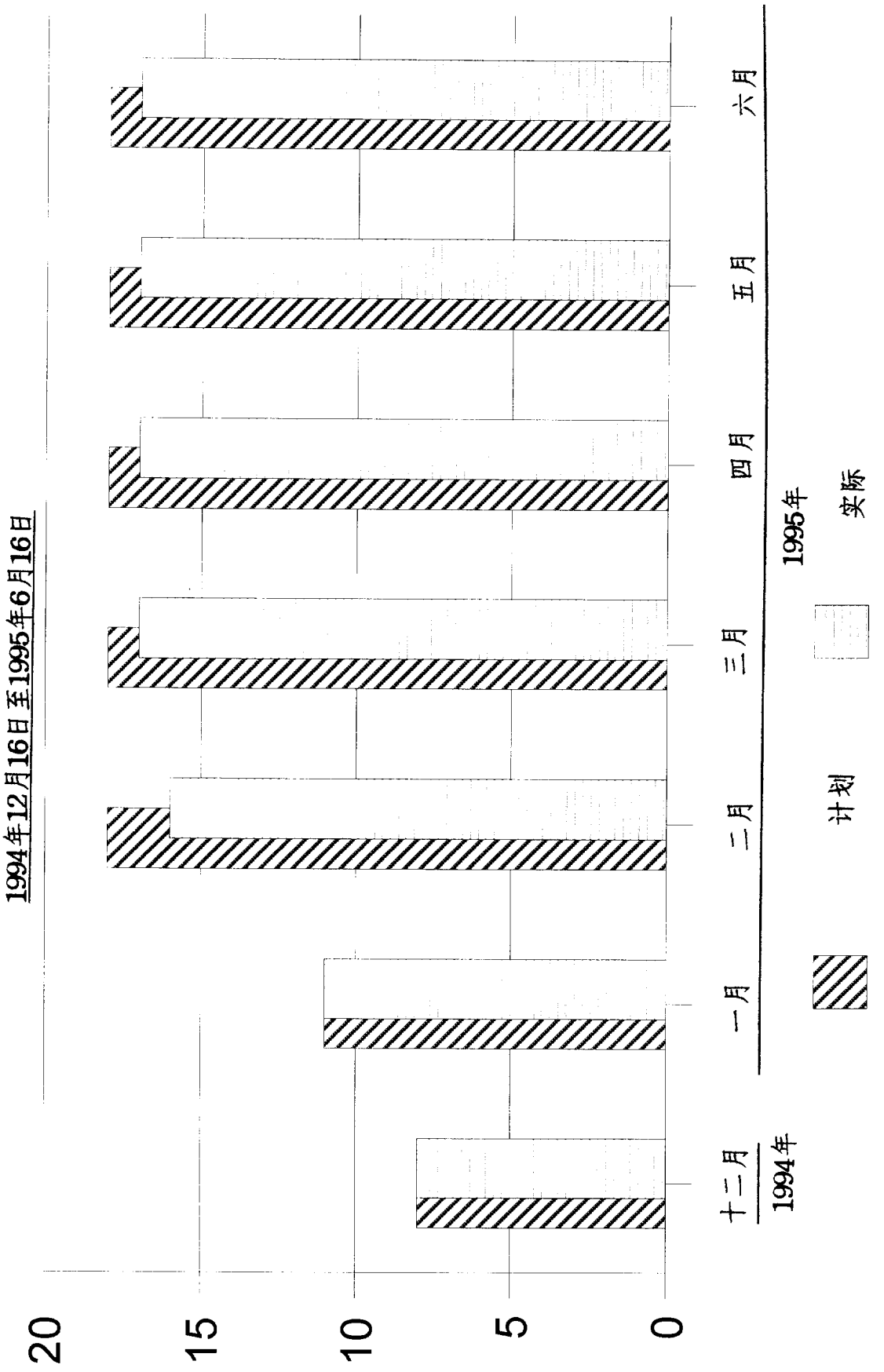
1994年12月16日至1995年6月16日



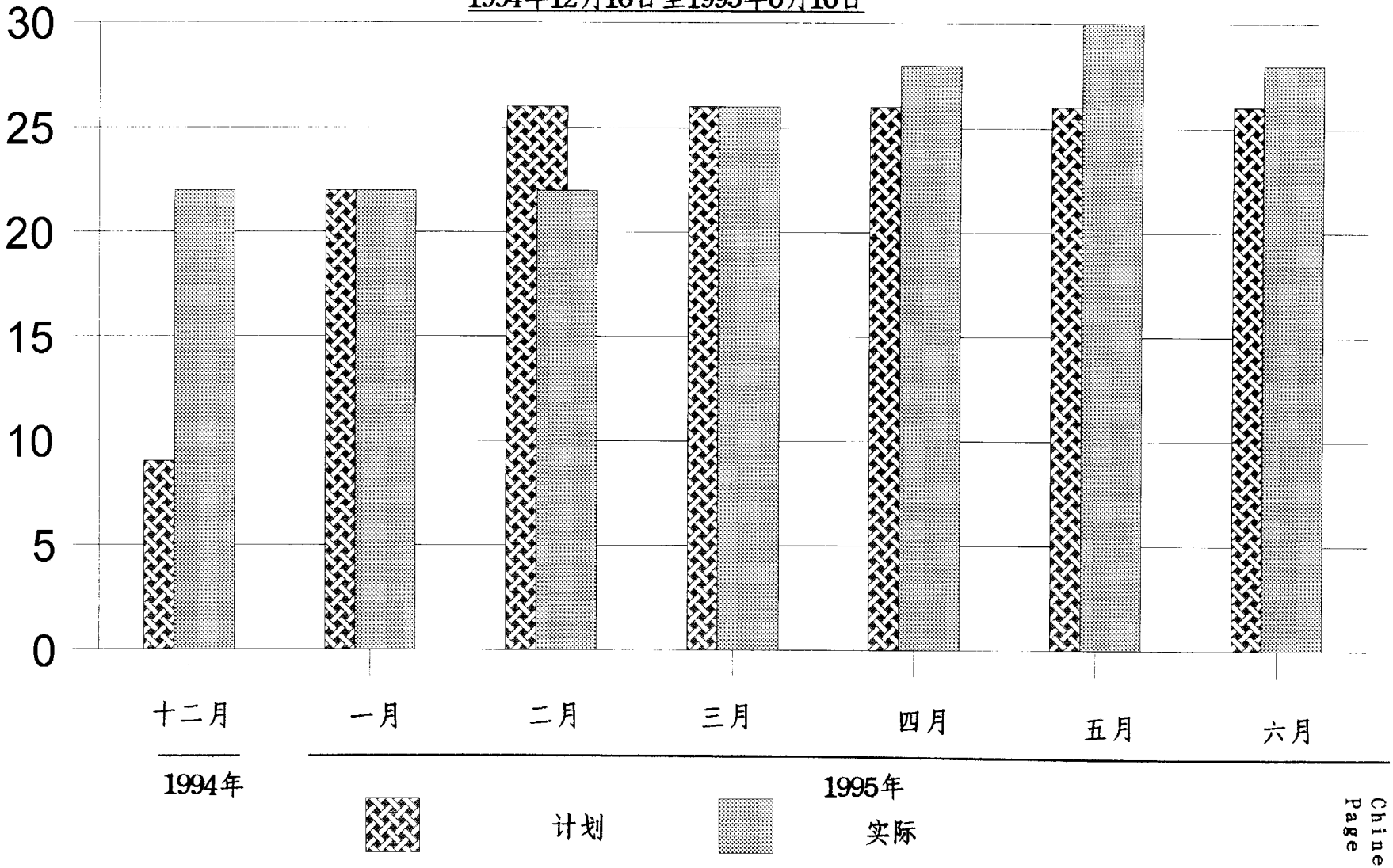
附件四

B. 国际文职人员部署情况

1994年12月16日至1995年6月16日



附件四

C. 当地工作人员和临时工作人员部署情况

1994年12月16日至1995年6月16日